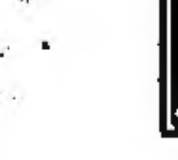



司公限有(港香)限公大:印管
號五十二千九萬二第
號二四三道詩尼軒港香:址地
七至一八一七五七:機總話電
元壹幣港售零 張大四紙出日今
印承司公限有務印利有港香

	
東曉士	今 名
鈴鹿丸	ORT.ACB(○)
海興	KURAMA M
木座	SEA RELI(○)
橘目元動	MU SHIT(○)
福土	JUPITER(○)
大正九	KOREAN W
建平二號	FALSTRIA(○)
南榮七號	TAISHO MA
金標	KIEN IWA.
興隆	NAN TAI(○)
花田	JIN XIAN
安達馬十四	GEMINT SU
紅衫	AM. APOLI
紅紫三〇	ANDERS M
實利星	RAINBOW(○)
海源	HONG KI 30
洛川	BONNY ST
新龍	HAI YUN(○)
道漢武夫	LUO CHUA
紅獅	SU LONG(○)
紅獅	今
紅獅	NIKOLAY T
紅獅	ACHET(○)
紅獅	FALSTRIA(○)

印承司

萬年不見：
新光月餅園正相蓬

最高享受

新先酒樓至港九
月餅會部人有
聞新先餅以解
貴以無事為要頭
即日同收

新光酒樓(集團)有限公司
聯合機構

公司
和街3號

力戒空談 及時解決實際問題

中央辦公廳設置專人 查處各部門官僚主義

今年六次派人赴十餘省市檢查

【本報訊】中央辦公廳為力戒空談，及時解決實際問題，特設專人查處各部門官僚主義。據悉，該廳已於今年六次派人赴十餘省市檢查，並已將檢查結果彙編成冊，呈請中央核辦。此舉旨在加強中央與地方之聯繫，提高行政效率，並對各部門之工作進行監督與指導。

北京工會設置宴歡團

香港公務員訪京團 雙方就兩地工人退休及福利問題交換意見

【本報訊】北京工會為加強與香港之聯繫，特設置宴歡團，以接待來京之香港公務員訪京團。雙方就兩地工人退休及福利問題交換意見，並達成多項共識。此舉旨在促進兩地勞工之交流與合作，提高勞工之福利水平。

李先念訪黑海之濱

參觀羅馬尼亞旅遊休養區 華大代表團赴該地考察

【本報訊】李先念主席一行於日前抵達羅馬尼亞，參觀該國之旅遊休養區。華大代表團亦隨同前往考察。此行旨在加強中國與羅馬尼亞之友好關係，並促進兩國在旅遊及休養方面的合作。

北京國慶夜放華彩

彩色激光配襯烟火 組成多種圖案

【本報訊】北京國慶之夜，天安門廣場上放煙火，組成多種圖案，慶祝國慶。彩色激光與烟火相映成輝，組成多種圖案，如五星、國旗等，場面壯麗，吸引眾多市民前往觀看。

巴格達七國會議

商結東兩伊戰爭 討論各國利益

【本報訊】巴格達七國會議，商結東兩伊戰爭，討論各國利益。會議旨在促進中東地區之和平與穩定，並加強各國之間的合作與交流。

法輪船載核廢料沉沒

比國警告勿碰輻射物

【本報訊】法輪船載核廢料沉沒，比國警告勿碰輻射物。據悉，該輪船在北海海域不幸沉沒，船上載有大量核廢料。比國政府已發出警告，提醒市民勿靠近沉船現場，以免受到輻射污染。



給民村，迎歡受大，歌民唱演民村為手歌位一，村農地果有請甘在

【本報訊】在江蘇省之農村地區，農民們為歡迎大受之民，舉行了一場精彩的歌演。農民們在田間地頭，為民們獻上了一份熱情的款待。此舉旨在加強農民與民之間的聯繫，並促進農村之發展。

【本報訊】蘇聯製造遠程巡航導彈，威力強大，射程遠。此種導彈之研發，標誌著蘇聯在導彈技術方面取得了重大突破。該導彈之出現，將對國際形勢產生重大影響。

【本報訊】中國留美學生學子，建立聯會，加強聯絡。該聯會之成立，旨在促進留美學生之間之交流與合作，並為祖國之建設貢獻力量。聯會將定期舉行會議，並組織各項活動。

【本報訊】宋三彩孩兒瓷枕，發現於陝西。此件瓷枕造型精美，色彩鮮艷，具有極高之藝術價值。其發現對於研究宋代陶瓷工藝具有重要意義。

【本報訊】食品工業會議，昨在北京開幕。會議旨在促進食品工業之發展，並加強與國際社會之交流與合作。會議將討論多項重要議題，並達成多項共識。

【本報訊】京廣綫列車上之改革風，引起各界關注。據悉，該列車之改革，旨在提高服務質量，並加強與乘客之溝通。此舉旨在提高鐵路運輸之效率，並為乘客提供更好的服務。

【本報訊】年長車長組，為提高服務質量，加強與乘客之溝通。該組之成立，旨在發揮年長車長之經驗與優勢，為乘客提供更好的服務。此舉旨在提高鐵路運輸之效率，並為乘客提供更好的服務。

【本報訊】佳節美酒出外，為佳節增添喜慶氣氛。據悉，佳節美酒之出外，旨在為佳節增添喜慶氣氛，並為市民提供更好的服務。此舉旨在提高佳節之熱鬧程度，並為市民提供更好的服務。

【本報訊】全國現在基本控制，為全國人民之健康與安全。據悉，全國現在基本控制，旨在為全國人民之健康與安全提供保障。此舉旨在提高全國人民之健康水平，並為全國人民提供更好的服務。

【本報訊】麻瘋病流行二千年，全國現在基本控制。據悉，麻瘋病之流行，已有二千年之久。全國現在基本控制，旨在為全國人民之健康與安全提供保障。此舉旨在提高全國人民之健康水平，並為全國人民提供更好的服務。

【本報訊】後勤被劫，航印客乘，為保障航印客之安全。據悉，後勤被劫，旨在保障航印客之安全。此舉旨在提高航印客之安全水平，並為航印客提供更好的服務。

【本報訊】失業者失業，為失業者提供就業機會。據悉，失業者失業，旨在為失業者提供就業機會。此舉旨在提高失業者之就業水平，並為失業者提供更好的服務。

【本報訊】如不生活，為如不生活提供保障。據悉，如不生活，旨在為如不生活提供保障。此舉旨在提高如不生活之保障水平，並為如不生活提供更好的服務。

【本報訊】如不生活，為如不生活提供保障。據悉，如不生活，旨在為如不生活提供保障。此舉旨在提高如不生活之保障水平，並為如不生活提供更好的服務。

【本報訊】如不生活，為如不生活提供保障。據悉，如不生活，旨在為如不生活提供保障。此舉旨在提高如不生活之保障水平，並為如不生活提供更好的服務。

上周末在比利時海岸與英渡輪相撞 法輪船載核廢料沉沒 比國警告勿碰輻射物

英國渡輪載九百多人 事件中無人受傷

【法新社巴黎二十日電】法國渡輪「阿爾卑斯」號，上周末在比利時海岸與英國渡輪相撞，載有核廢料的法國渡輪沉沒。事件中無人受傷。

「阿爾卑斯」號是一艘法國渡輪，載有核廢料。上周末，它在比利時海岸與英國渡輪相撞，導致船體破裂，核廢料洩漏。英國渡輪上載有九百多人，但事件中無人受傷。

法國政府已下令對該船進行調查，並要求英國政府對英國渡輪進行調查。目前，核廢料的處理工作正在進行中。

南太平洋14國開會 討論設無核區建議

使該區無核武器不致被核試驗國利用

【美聯社惠靈頓二十日電】南太平洋十四國會議，上周末在惠靈頓開幕。會議將討論設無核區建議，使該區無核武器不致被核試驗國利用。

參加會議的十四國包括：澳大利亞、紐西蘭、斐濟、巴布亞紐幾內亞、所羅門群島、瓦努阿圖、東帝力、東加、基里巴斯、馬紹爾群島、密克羅尼西亞、瑙魯、帕勞和馬紹爾群島。

會議將討論設無核區建議，使該區無核武器不致被核試驗國利用。會議還將討論其他與核武器有關的問題。

中國勝巴基足球賽 馬來西亞一比一和印尼

馬來西亞一比一和印尼



馬來西亞一比一和印尼

經濟週期到了更根的忙

為週四大的美聯儲會議

【美聯社華盛頓二十日電】美國經濟週期到了更根的忙，為週四大的美聯儲會議。

美聯儲將在週四舉行會議，討論是否加息。市場預期美聯儲將加息，以抑制通貨膨脹。

美聯儲主席鮑威爾將在會議後發表講話，說明美聯儲的立場。

「稼莊面水」片教科 獎獲節影電際國

【本報訊】由上海電影學院導演、攝製的「稼莊面水」片，在國際電影節上獲獎。

該片描寫了農民在農村生產生活中的點滴，展現了農民辛勤勞作的精神。

該片在國際電影節上獲得了多項獎項，包括最佳導演獎、最佳攝影獎等。

巴格達七國會議 商結東兩伊戰爭

商結東兩伊戰爭

【路透社巴格達二十日電】巴格達七國會議，上周末在巴格達舉行。會議將商結東兩伊戰爭。

參加會議的七國包括：美國、英國、法國、蘇聯、中國、印度和巴基斯坦。

會議將討論如何結束兩伊戰爭，並恢復中東地區的和平與穩定。

英碼頭罷工未貫徹 不少港口工作正常

不少港口工作正常

【路透社倫敦二十日電】英國碼頭罷工，上周末在倫敦舉行。罷工並未貫徹，不少港口工作正常。

罷工是由碼頭工人提出的，要求改善工資和福利。但罷工並未得到廣泛支持，許多港口仍然正常運作。

政府已表示，將採取措施確保港口運輸的暢通。

蘇聯大肆抨擊下恤 說它誘使青年墮落

說它誘使青年墮落

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯大肆抨擊下恤，說它誘使青年墮落。

蘇聯政府認為，下恤是一種資產階級的人道主義，它會誘使青年墮落，放棄社會主義理想。

蘇聯政府已下令對下恤進行嚴厲打擊。

美國兩黨代表大會後的形勢

新華社記者 李延寧

【本報訊】美國兩黨代表大會後的形勢，新華社記者 李延寧。

美國兩黨代表大會已圓滿結束，形勢發生了變化。民主黨在眾議院中佔優勢，而共和黨在參議院中佔優勢。

兩黨之間的競爭將繼續加劇，美國的政治形勢將更加複雜。

重慶為尤區地率業失高 延蔓風歪吸國英 成五增劇友道年去

成五增劇友道年去

【路透社倫敦二十日電】重慶為尤區地率業失高，延蔓風歪吸國英，成五增劇友道年去。

英國政府已下令對重慶地區進行調查，以確定是否發生了核洩漏事故。

調查結果顯示，重慶地區確實發生了核洩漏事故，導致當地居民受到輻射污染。

獅城海底得寶物 包拾錢袋牙明朝瓷碗

包拾錢袋牙明朝瓷碗

【路透社新加坡二十日電】獅城海底得寶物，包拾錢袋牙明朝瓷碗。

一名漁民在獅城海底發現了一個寶物，包括一個錢袋、一顆牙齒和一個明朝瓷碗。

該寶物被當地政府接管，並將進行進一步的調查。

星商海底得寶物 包拾錢袋牙明朝瓷碗

包拾錢袋牙明朝瓷碗

【路透社新加坡二十日電】星商海底得寶物，包拾錢袋牙明朝瓷碗。

一名商人星商在海底發現了一個寶物，包括一個錢袋、一顆牙齒和一個明朝瓷碗。

該寶物被當地政府接管，並將進行進一步的調查。

家泳游亞利加保 河瑞多條整泳暢

河瑞多條整泳暢

【路透社亞利桑那二十日電】家泳游亞利加保，河瑞多條整泳暢。

亞利桑那州政府已下令對亞利加保河進行整頓，以確保河流暢通。

整頓工作包括清理河床、疏導河道等。

美皮膚癌患者 年增四十萬人

年增四十萬人

【路透社華盛頓二十日電】美皮膚癌患者，年增四十萬人。

美國皮膚癌患者數量在過去十年中增加了四十萬人，這主要是由於人口老齡化和紫外線照射增加所致。

專家呼籲公眾採取措施預防皮膚癌，如避免長時間暴露在陽光下、使用防晒霜等。

巴基斯坦有怪病 一個月死十八人

一個月死十八人

【路透社巴基斯坦二十日電】巴基斯坦有怪病，一個月死十八人。

巴基斯坦發生了一種怪病，導致在一個月內有十八人死亡。目前，醫學專家正在對該病進行研究。

該病的症狀包括發燒、頭痛、嘔吐等。

醉漢飛車闖大禍 在華威頓線而行

在華威頓線而行

【路透社倫敦二十日電】醉漢飛車闖大禍，在華威頓線而行。

一名醉漢在倫敦的華威頓線開車，導致發生一起重大交通事故，造成多人受傷。

警方已對該名醉漢進行了逮捕，並將對其進行法律制裁。

火車駛過 車底爬出

車底爬出

【路透社倫敦二十日電】火車駛過，車底爬出。

一列火車在行駛過程中，車底爬出了一隻動物。目前，動物已被捕獲，並將進行進一步的調查。

該動物被認為是一隻野貓。

世道家作 門魯杜家作國美

門魯杜家作國美

【路透社華盛頓二十日電】世道家作，門魯杜家作國美。

美國政府已下令對魯杜家進行調查，以確定其是否涉及某種犯罪活動。

調查結果顯示，魯杜家確實涉及某種犯罪活動，並將對其進行法律制裁。

在華威頓線而行 醉漢飛車闖大禍

醉漢飛車闖大禍

【路透社倫敦二十日電】在華威頓線而行，醉漢飛車闖大禍。

一名醉漢在倫敦的華威頓線開車，導致發生一起重大交通事故，造成多人受傷。

警方已對該名醉漢進行了逮捕，並將對其進行法律制裁。

火車駛過 車底爬出

車底爬出

【路透社倫敦二十日電】火車駛過，車底爬出。

一列火車在行駛過程中，車底爬出了一隻動物。目前，動物已被捕獲，並將進行進一步的調查。

該動物被認為是一隻野貓。

家泳游亞利加保 河瑞多條整泳暢

河瑞多條整泳暢

【路透社亞利桑那二十日電】家泳游亞利加保，河瑞多條整泳暢。

亞利桑那州政府已下令對亞利加保河進行整頓，以確保河流暢通。

整頓工作包括清理河床、疏導河道等。

美皮膚癌患者 年增四十萬人

年增四十萬人

【路透社華盛頓二十日電】美皮膚癌患者，年增四十萬人。

美國皮膚癌患者數量在過去十年中增加了四十萬人，這主要是由於人口老齡化和紫外線照射增加所致。

專家呼籲公眾採取措施預防皮膚癌，如避免長時間暴露在陽光下、使用防晒霜等。

巴基斯坦有怪病 一個月死十八人

一個月死十八人

【路透社巴基斯坦二十日電】巴基斯坦有怪病，一個月死十八人。

巴基斯坦發生了一種怪病，導致在一個月內有十八人死亡。目前，醫學專家正在對該病進行研究。

該病的症狀包括發燒、頭痛、嘔吐等。

醉漢飛車闖大禍 在華威頓線而行

在華威頓線而行

【路透社倫敦二十日電】醉漢飛車闖大禍，在華威頓線而行。

一名醉漢在倫敦的華威頓線開車，導致發生一起重大交通事故，造成多人受傷。

警方已對該名醉漢進行了逮捕，並將對其進行法律制裁。

火車駛過 車底爬出

車底爬出

【路透社倫敦二十日電】火車駛過，車底爬出。

一列火車在行駛過程中，車底爬出了一隻動物。目前，動物已被捕獲，並將進行進一步的調查。

該動物被認為是一隻野貓。

經銷處：成和行
電話：3-910869 3-927707

行	0-752766	青山道分行	3-864835	紅磡分行	3-344609
行	3-7180113	北河街分行	3-7764987	筲箕灣分行	5-674708

3680	奎	總	分	行	0-49817
9906	元	朗	分	行	0-79302

28608	官塘輔仁街	3-4
89585	協和街分行	3-8

龍總行 3-7291391 長沙
補分行 3-7777531 尖沙咀

電話：3-9004
列南北行分行報名：九太

電話：3-900456 照
或下列南北行分行報名：九龍總行
大埔分行

集團主辦隱健可靠				3-7291391	長沙灣分行	3-728608	官塘輔仁街	3-41
				3-777531	尖沙咀分行	3-689585	協和街分行	3-81

3680	奎	總	分	行	0-49817
9906	元	朗	分	行	0-79302

行 0-752766 青山道分行
行 3-7180113 北河街分行

864835	紅 樹 分 行	5-3
7764987	符 箕 分 行	5-6

609
708

電話：3-900456 照
或下列南北行分行報名：九龍總行
大埔分行

集團主辦隱健可靠				3-7291391	長沙灣分行	3-728608	官塘輔仁街	3-41
				3-777531	尖沙咀分行	3-689585	協和街分行	3-81

8680	荃灣分行	0-49817
0906	元朗分行	0-79302

行 0-752766 青山道分行
行 3-7180113 北河街分行

864835	紅磡分行	3-3
7764987	筲箕灣分行	5-6

609
708

出口船期預告

歐 洲 線		開往港口	月 日	公 華
艾奧船	KHUI, IOGANSOON	歐洲	8月29	華
海合	OCEAN ESPOIR	地中海	8月29	大
新安江	XIN AN JIANG	英國直落	8月30	南
青龍亞夫	KEU, PROROKOV	歐洲	8月30	南
長松	EVER FORWARD	地中海	8月30	南
寶隆里亞	BUNGA SURIA	歐洲	8月31	步隆
亞拿沙	BENAVON	歐洲	8月31	百隆
阿爾加	ALGALO	地中海	9月1	海
侯爾斯士	CHEVALIER PAUL	歐洲	9月2	港
長亨	EVER GLOBE	歐洲	9月4	利
歐爾希	PROF, RYLKE	歐洲	9月4	天
鷹	EAGLE	地中海	9月4	海
普里達德	FRES, QUIRINO	歐洲英國	9月6	洪
地中海	MEDITERRANEA	地中海	9月6	大
中華寶隆	CHINA CONTAINER	歐洲	9月6	龍
普里亞	NOVIKOV PRIBOY	歐洲	9月6	龍
地中海	M'EAN EAGLE	地中海歐洲	9月7	康
利來美蘭	NL, VAN NOORT	地中海	9月7	寶
諾爾尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	9月7	寶
利來得	NL, DEJIMA	歐洲	9月7	寶
達拉	LINDEN	地中海	9月8	東
鈴聲	COTTBUS	歐洲	9月8	東
福爾	FALCON	地中海	9月8	東
亞士馬士	AXEL MAERSK	歐洲	9月8	馬士
長恒	EVER FOREVER	地中海	9月9	利
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	9月10	利
奇士賓	CRESTBANK	地中海	9月10	步
莫夫蘭	MOTOVIN	地中海	9月10	步
海文	ARGOLIKOS	塞得港亞歷山大	9月10	仕
海蘭	NORASIA GABRIELE	歐洲	9月10	仕
克羅爾	CLAU CHAU	歐洲	9月10	海
汾河	FEN HE	英國歐洲	9月10	海
大興	GRAND WING	地中海	9月11	大
明希	MING LONGEVITY	歐洲	9月11	步
普里亞士	CHEVALIER ROZE	歐洲	9月12	步
杜拉亞	KAP, VALERY TRUST	地中海	9月12	步
大安	TAI AN	地中海	9月13	大
奧尼華華	NAD, OBUKHOVA	地中海	9月13	燕
利來華文	NL, HOUTMAN	歐洲	9月14	燕
印 · 巴 · 中東線				
海合	OCEAN ESPOIR	錫合亞阿曼巴	8月30	大
亞德連多	CAROLINE OLDENDORFF	紅海	8月30	華
普里亞夫	KHUI, PROROKOV	達打	8月30	華
東方九	ORIENT MARU	達打	8月31	華
斯里蘭島	LANKA SRUMATHI	有倫波	8月31	華
勿拉比拉	HAMMURAS	阿拉伯海	8月31	華
金美英蘭	GOLDEN AUCHAN	紅海	8月31	華
普士步隆	POSTOJANA	海德拉巴	8月31	華
利來亞	KORE, ROZE	普吉提	9月3	步
	MULTI COURIER	亞歷山	9月3	步
	PRES, TART	亞歷山	9月3	步
	CENTRAL	普吉提卡拉奇杜拉	9月4	東
	FORER	孟買卡拉奇	9月4	東
	MURRAYEVERETT	普吉提印度	9月7	福
亞力	YAKUZAKA MARU	阿拉伯海	9月7	中
亞力	ORT, CHAMPION	阿拉伯海	9月7	港
地中海	M'EAN EAGLE	紅海	9月7	港
莫蘭	S.D, VAN NOORT	達打嗎巴	9月7	寶
海灣	SEA PRELUDE	利來波紅海	9月7	寶
諾爾尼夫	TIKHON KISELEV	達打	9月7	寶
唐皮	CONTENDER ARGENT	阿拉伯海	9月7	唐
新海隆	ZIM KAOHSIUNG	依力	9月8	新
利來卡市	AL MIROAB	阿拉伯海	9月8	怡
金美利	GOLD ORL	特倫波印度	9月8	新
莫蘭	FAIR SPIRIT	普吉提印度	9月9	日
馬爾斯波	MAR COURIER	利來吉大港	9月9	日
羅爾	SILVER ARROW	仰光	9月10	羅
皮爾士達	PRES, PIERCE	阿拉伯海	9月10	日
海文	ARGOLIKOS	達打	9月10	日
士賓	CRESTBANK	普吉提	9月10	日
海力	OCEAN STRENGTH	阿拉伯海	9月10	日
明希	MING LONGEVITY	卡拉奇阿拉伯海	9月11	華
普里亞士	STRATHFIE	卡拉奇阿拉伯海	9月12	大
金美蘭	GOLDEN AMMAN	紅海	9月13	山
東九	TOHO MARU	阿拉伯海	9月13	山
奧尼華華	NAD, OBUKHOVA	達打	9月14	華
普里亞	CHAR EWA	紅海	9月14	華
普里亞	VALERIA	卡拉奇印度	9月14	華
長恒	EVER FORWARD	達打	9月15	利
非 洲 線				
海明	OCEAN EMINENCE	東非	8月31	歐
伊奧威	CR, LIBERVILLE	西非	9月1	沙
伊奧威	ITAMBE	波班	9月2	天
達拉	NL, LINGE	路易士港南尼汪	9月3	濟
達拉	NL, MADRAS	西非	9月3	濟
上海寶隆	SHANGHAI EXPRESS	西非	9月4	大
金成源	GOLDFARB	南非	9月4	新
大源八	OSABA MARU	南非	9月7	大
金美利	GOLD ORL	南非	9月7	大

亞士馬士	AXEL MAERSK	西非
西貢里河	SISIL RIVER	曼谷
吳里斯河	RIVER ORGSEE	西非
南卑	NAN HWA	南非
男排	GALLANT PIONEER	東非
巴達尼	BARON STONE	南非
烏拉佳	LADY ULLA	東非
東 南 亞 線		
海嶺郵船	NEP. AGATE	馬尼拉
西貢	MAH II	曼谷
金多美	CAMPANILLA	馬尼拉
新嘉坡九號	XIN HUA 9	曼谷
南江	NANGANG GLORY	新加坡
坤甸九	KOMB MARU	新加坡
配區	RAJA TIMOR	新加坡
事吃哈美利	JOHN EVERETT	新加坡
非納海島	AND. WANADHARMA	印尼
金啤	GEMIN SUN	新加坡
納娘	R. R. RATHI	新加坡
加拉馬士	LAURA MAERSK	新加坡
祥安	FORTUNE TRADER	亞庇
恭泰	KALIMANTAN TIGA	馬尼拉
馬士基	MAERSK TEMPO	曼谷
多沙	SANDS BAY	曼谷
泰蘭寶	THAI PAILIN	曼谷
陳順興	SHAN LIAI LER PAUL	新加坡
坤甸九	FUKUZAKI MARU	新加坡
雙月	PARADISE MOON	印尼
新海和	NEW HERO	新加坡
海島玉	NEP. TOPAZ	新加坡
寶利維士	BONITA ACE	馬尼拉
康來利	SCORNELLA MAERSK	新加坡
彩虹	ACORN RAINBOW	新加坡
榮華	GREAT MOUNT	新加坡
華倫倫	SOVEREIGN ACCORD	新加坡
德昌九	YUSHO MARU	新加坡
萬利	WAN LIE	新加坡
寶麗	BULAT	新加坡
中華寶	CHINA CONTAINER	新加坡
天馬	TEMA	新加坡
倫馬士	LUNA MAERSK	新加坡
流江	HANGANG GLORY	新加坡
華意	WAH YEE	曼谷
美上美	BOONKEONG II	曼谷
和利	SEA PRELUDE	新加坡
和利	KAZUKAWA MARU	新加坡
利和	MURRAY EVERETT	曼谷
新嘉坡	XIN HUA 7	曼谷
廣南	SOMERS BAY	曼谷
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷
柯來卡市	AL MIQAB	新加坡
金馬	TROPICAL MARINER	新加坡
金明	GEMIN MOON	新加坡
中華	SEA MARU No. 3	新加坡
江	ALDENA	新加坡
海	SEA MARU	新加坡
海	NEP. COMCON	新加坡
有利	ELIOT RO ACE	新加坡
銘德士	CHES VALIER ROZ	新加坡
南里	NANSING I	新加坡
中利	CHUNG LIE	新加坡
亞細巴	ALDER	新加坡
亞細巴	KOUGO MARU	新加坡
亞細巴	FORTUNE RUNNER	新加坡
亞細巴	TROPICAL RAINBOW	新加坡
亞細巴	REGINA MAERSK	新加坡
亞細巴	SPECO EXPRESS	新加坡
亞細巴	KEUMGANG GLORY	新加坡
東 亞 - 東 北 亞 線		
華勝	HUA SHENG	廈門
民利	MIN LIE	高雄
海峽	STRAIT CONTAINER	基隆
台華	TAI CHUN	日本
木星	MU SING	大連
大同二號	TA TUNG 2	青島
天通	TIAN YUE	天津
泰平	TAI PAI	高雄
泰南	KIP DOONGNAM	高雄
快星	HAPPY STAR	釜山
東通	EASTERN LUCKY	神戶
海通	JING HE	青島
星通	ROYAL STAR	釜山
貿易	TRADE CONTAINER	台灣
興泰	HSING HWA	高雄
東平二號	TUNG PING 2	高雄
西江	LIN JIANG	上海
華通	HWA LIE	上海
海通	HAI KUO	上海
海興	HAI XING	上海
先鋒	PIONEER CONTAINER	釜山
厚華	NAVAPOL	釜山
海富	MARINE CONTAINER	釜山
陶南一號	DOMAM NO. 1	釜山
海	WAN CHUN	釜山
順	SHUN JIANG	日本

[illegible]

密安港	0月4	招商局
望加錫	0月4	局
蘇拉巴	0月5	東
望加錫	0月5	東
望加錫	0月6	東
上海	0月6	東
北京/香港	0月6	東
日本	0月6	東
高龍	0月7	東
大港	0月7	東
香港	0月7	東
汕頭	0月7	東
望加錫	0月7	東
上海	0月8	東
日本	0月8	東
望加錫	0月8	東
美洲線		
加州	8月29	智利
紐約	8月29	智利
加州紐約	8月29	智利
加州紐約	8月30	智利
美國加拿大	8月30	智利
紐約/加州	8月30	智利
紐約	8月30	智利
西北太平洋	8月31	智利
美國西區	8月31	智利
西北太平洋	8月31	智利
加州西北太平洋	8月31	智利
加州西北太平洋	8月31	智利
加州	9月1	智利
加州紐約	9月1	智利
加州西北太平洋	9月1	智利
西北太平洋	9月2	智利
加州紐約	9月2	智利
西北太平洋紐約	9月2	智利
加州西北太平洋	9月3	智利
加州	9月3	智利
加州西北太平洋	9月4	智利
加州紐約	9月4	智利
加州紐約	9月5	智利
洛杉磯三藩市	9月5	智利
紐約/加州	9月5	智利
加州	9月6	智利
加州紐約	9月6	智利
加州紐約	9月6	智利
洛杉磯紐約	9月7	智利
西北太平洋	9月7	智利
加州西北太平洋	9月7	智利
美國西區	9月7	智利
加州西北太平洋	9月8	智利
加州	9月8	智利
加州紐約	9月8	智利
加州紐約	9月8	智利
加州紐約	9月8	智利
洛杉磯紐約	9月9	智利
美國加拿大	9月11	智利
洛杉磯加州	9月12	智利
洛杉磯紐約	9月12	智利
加州	9月13	智利
紐約加州	9月13	智利
西北太平洋	9月14	智利
美國西區	9月14	智利
美洲線		
新加坡	8月29	利
中港	8月31	利
加州比海南美	8月31	利
南美	9月2	利
巴拿馬	9月2	利
南美	9月3	利
加州比海	9月3	利
巴拿馬	9月3	利
加州比海南美	9月12	利
西貢	9月14	利
墨西哥智利利魯	9月15	利
南美	9月16	利
巴拿馬	9月18	利
加州比海	9月17	利
加州比海南美	9月17	利
加州比海	9月19	利
新西蘭線		
南太平洋島	8月29	大
澳洲	8月31	大
澳洲	8月31	大
新西蘭	9月3	大
澳洲	9月3	大
澳洲	9月4	大
澳洲	9月4	大
新西蘭	9月8	大
新西蘭	9月8	大
新西蘭	9月10	大

香港·廣州交通表

	香港開	到廣州	廣州開
直通火車	上午 8.25	上午 11.40	上午 8.45
	上午 1.05	上午 3.45	上午 10.30
	下午 2.35	下午 5.15	下午 6.39
	上午 8.16	下午 4.00	上午 8.30
巴 士			
士 機			
(每日)	上午 11.55	下午 12.30	上午 10.30
	下午 8.58	下午 7.30	上午 5.30
	下午 8.56	下午 9.39	下午 7.30
(週 3、4、月)			
	上午 9.15	上午 9.50	上午 7.50
(週 1、2、5、6)			
	上午 9.23	上午 10.00	上午 8.00
	下午 7.25	下午 8.00	下午 6.00
飛 機	上午 8.45 約 3 小時	上午 12.45 約 3 小時	下午 1.45 約 3 小時
	上午 9.45 約 3 小時	上午 10.45 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時
(上午 8.45 分香港開和下午 2 時廣州開均為滿座)			
星 期 末	下午 9.00 開	下午 7.00 開	下午 9.00 上
(星期晝由香港, 單日由廣州開, 31 日停)			
天 湖 渡	天湖單日由港開, 雙日由廣州開, 8.15 開		
北 秀 湖	上午 8.30 約 3 小時	下午 1.00 約 3 小時	
荔 香 湖	上午 9.45 約 3 小時	下午 2.30 約 3 小時	

九龍 大埔 九龍 九龍 上水 延至

[illegible]

一週黃金行情

國		(八月二十日至八月廿五日)				
上左九時十五分		香港九龍金 (每兩港元)				
星期一至星期五		週	開市	收市	最高	最低
星期一至星期五		1	3,276.00	3,271.00	3,282.00	3,268.00
星期一至星期五		2	3,231.00	3,232.00	3,244.00	3,222.00
星期一至星期五		3	3,237.00	3,236.00	3,243.00	3,233.00
星期一至星期五		4	3,290.00	3,284.00	3,279.00	3,288.00
星期一至星期五		5	3,274.00	3,275.00	3,276.00	3,268.00
星期一至星期五		6	假期	假期	假期	假期
星期一至星期五		歐美金價 (每安士美元)				
星期一至星期五			倫敦	蘇黎世	貝魯特	紐約
星期一至星期五		1	349.50	349.50	350.05	345.05
星期一至星期五		2	345.50	346.50	346.75	346.55
星期一至星期五		3	345.75	345.50	345.75	346.30
星期一至星期五		4	352.00	351.50	352.00	349.80
星期一至星期五		5				
星期一至星期五		(歐、美金市收市價, 根據新嘉坡證券公				

外幣對人民幣匯價表
(八月二十五日)

	貨	幣	單位	買 價	賣 價
日 本	國 幣	十萬	938.16	993.12	
比 利 時	法 郎	C—一萬	413.02	415.10	
比 利 時	法 郎	F—一萬	405.06	497.10	
丹 麥	克 朗	—一百	22.66	22.78	
加 拿 大	元	—一百	184.17	185.09	
西 德	馬 克	—一百	82.76	83.18	
法 國	法 郎	—一百	27.14	27.28	
英 美	鎊 元	—一百	313.84	315.42	
英 美	元	—一百	239.03	240.28	
挪 威	克 朗	—一百	28.68	28.82	
荷 蘭	盾 元	—一百	73.13	73.54	
荷 蘭	元	—一百	30.78	30.72	
新 加 坡	元	—一百	111.67	112.23	
奧 地 利	先 令	—一百	11.82	11.88	
意 大 利	里 拉	—一萬	13.38	13.44	
瑞 士	法 郎	—一百	99.96	100.46	
瑞 典	克 朗	—一百	23.80	23.94	
澳 洲	元	—一百	204.92	205.94	

(材料來源：中國國家外匯管理總局)

港	三	雙	太
香	香	香	香
港	三	雙	太
香	香	香	香

[illegible]

香港 廣州 汕頭 廈門 福州 寧波 溫州 嘉興 紹興 杭州 上海 天津 北京 漢口 蕪湖 鎮江 揚州 蘇州 無錫 常州 南京 蚌埠 蕪湖 安慶 九江 南昌 長沙 衡陽 桂林 柳州 貴陽 昆明 重慶 成都 西安 蘭州 西寧 拉薩 北京 天津 上海 廣州 香港 澳門 台北 高雄 基隆 台中 台南 新竹 嘉義 屏東 苗栗 桃園 彰化 南投 雲林 嘉義 屏東 澎湖 金門 馬祖 香港 廣州 汕頭 廈門 福州 寧波 溫州 嘉興 紹興 杭州 上海 天津 北京 漢口 蕪湖 鎮江 揚州 蘇州 無錫 常州 南京 蚌埠 蕪湖 安慶 九江 南昌 長沙 衡陽 桂林 柳州 貴陽 昆明 重慶 成都 西安 蘭州 西寧 拉薩

[illegible]

口 田 沙 德 德 實 解 政

開	下午三時三十分	到香港	下午四時十五分
開	下午二時三十分	沙撈越船(航程約三十分鐘)	下午五時十五分
開	上午九時十五分	飛龍船(航程約三十分鐘)	下午五時十五分
開	下午三時四十五分	(必要時加班)	
開	下午四時十五分	(必要時加班)	
開	上午九時十五分	(必要時加班)	
開	上午十一時零五分	(必要時加班)	
開	下午四時廿分	(必要時加班)	
開	下午五時卅分	(航程二時三十分)	上午十一時
開	上午七時十五分	到貴港	上午十二時四十五分
開	上午八時十五分	到香港	下午五時十五分
開	上午十時四十五分	飛龍船(航程約一小時)	上午八時四十五分
開	上午十一時四十五分	到珠海	上午八時四十五分
開	上午十一時三十分	到香港	上午十三時三十分
開	下午一時三十分	到香港	上午十三時三十分
開	下午四時三十分	明珠輪(航程約四十分鐘)	下午五時三十分
開	上午八時十五分	江門輪	下午二時

二、行 刑 期 間

香港 蛇口線 飛翔船 ——廣東各線客輪 (航程約四至五十分) 一九九一年一月一日	廣州九龍	上午 7.30	廣州	下午 2.15
	廣州	上午 9.30	九龍	下午 6.30
	汕頭	上午 6.15	汕頭	下午 7.00
	汕頭	上午 6.00	九龍	下午 5.45
	興寧	上午 6.15	興寧	下午 5.50
	興寧	上午 6.30	九龍	下午 5.20
	流沙	上午 6.45	流沙	下午 6.00
	沙流	上午 6.00	九龍	下午 5.30
	(興寧、流沙隔日開)			
	惠陽	上午 7.15	惠陽	下午 12.00
	惠陽	下午 1.00	九龍	下午 5.15
	太平	上午 7.45	太平	下午 11.00
	太平	下午 1.00	九龍	下午 4.40
	肇慶	上午 6.45	肇慶	下午 5.30
	肇慶	上午 6.30	九龍	下午 5.30
	隔日開途經三水(西南)			
	環翠	上午 7.15	香蜜湖	上午 8.30
	香蜜湖	下午 3.00	九龍	下午 4.30

香港、梧州線	廣州、梧州線	汕頭、梧州線
香港開：上午七時廿分 梧州開：上午七時卅分 (香港逢雙日開，梧州則逢單日)	廣州開：上午七時廿分 梧州開：上午七時卅分 (廣州逢雙日開，梧州則逢單日)	汕頭開：上午七時廿分 梧州開：上午七時卅分 (汕頭逢雙日開，梧州則逢單日)

論詩與曲書卷：繁體
清詩選——福建師範大學
鄭武詩話輯錄
中國古代文學名著
中華全國文藝界抗
老會文集（第七卷）
華老舍文集
我與四川
從蜀道到延安（小說）
川島遺稿
國語研究論叢文（18）
路志正與徐的京詩
中國現代文學導論
近代美國詩論（楊黎
雨的一生）
中國歷代名畫記·長
實貫紅雲遊畫記（8
潘雲）
書法自學叢站
人
中共黨史研究論叢
中國歷史縱橫
中國對華社會長期延
異化與人道主義問題
西方導軌

脚踏車的旅行

氣，腳踏車運動，應該有很大的困難。如果說曾到西藏去活過的區域，如川西或青博等，可信性便較大。這裏雖然是有意識地，而可能是有誤解，但即使如此，也就十分難得了，因為他們走過的多半是有人乘腳踏車去過的地方，何況是兩位言語不通的中國青年。

每逢談到這一類問題，在感情上便掀起了一些波瀾，如果還說得我不與人一樣好，也會立刻引起行義動程了。可惜那時我與，光陰難以倒流轉回去。更可惜的是，在自已年輕的時候，根本沒有這種的機會。

應該是由留日人。參加旅行社的旅行團，方便，交通會一點，花錢也一點。三五成羣，自行道路線，舒適會一個問題留日者的解法解決，對於精力充沛，不怕勞累的青年人，相信是更為適宜的方法。但是，腳踏車的費用，把體費銀兩湊足之後，又不受交通工具的限制，只要體信有這樣的體能，實在很值得提倡。如果有關的團體旅行社，組織這樣的旅行團，會是大受歡迎的。

國內旅遊，時代可以企及的

霍去疾

到學位的，還得進本校就讀，私塾是自然要收費，倘若要兩個孩子唸的私塾，而又要花一筆錢給書工，這個開支就是比花一個普通職工，這個月的薪金，還高出一倍家人就只好吃西北風了。

教科書每冊一年有加增，實在使人吃不消。現在每年有出版的小學課本，起碼就十餘日元，倘使人懷疑，出版商在各地方面是否訂的利潤太厚了。

價售

輝

教科書大發賣之際，而教科書的售價，卻又往往如此，通行，加價便更有理由，因為不得已，不得不愁你不用。

略修改一下課文，印行另外版本，使得弟輩不能用舊課上一年用過的同一本，這也是教科書出版商生財之道。即如本書，如自然不能取教科書不調，價格低，但站在家長立場，倒要出版商給他們些想頭一下，不要口圖厚利。

火車上的隨感

車的各项設備本來已經不足，又沒有及時更新，實在無法應付這麼多旅客的需索。人們只要能夠夠上車便滿足了，根本說不上「愉快的旅行」。在印象中，主要幹線如京廣線似乎還好一點，福建的火車比起來顯得更差。即使列車員很負責任，也彌補不了設備本身的不足與陳舊，何況還不是所有的人都能那麼誠實守節。不過，對人

王安石不吃馬屁

高旅

如此《哀香港》

方

大
公
園

左宗棠題酒泉聯

1

鐵馬易真馬

敏其吳 多冒偽說小

氏。後漢書推稱其記述廣記之印書，時德符一段。結，肌，前方

學，點
話弟妹
母不可
容目
道個年
孝順父

哩的詩
不漫

里天鵝

就是你們三
代這個斗
母的年輕
——藍

<p>華南 K 3431 / 214</p>	<p>坪洲 5-2831</p>	<p>金龍 元 計 3-7202</p>	<p>金城 3-7202</p>	<p>金都 3-7202</p>	<p>華都 C-4721</p>	<p>元朗 3-7241</p>	<p>金都 3-7241</p>	<p>華南 K 3431 / 214</p>
<p>映續場五天今 作之極造華登術藝影電</p> <p>語物極南</p> <p>銀雪里高，封冰里千 泣事人動段一隊探深</p> <p>反，場午，早 夜，夜，早</p>	<p>映歐洲坪 將即 傾城之戀 隆重開幕</p> <p>主領 繆人 演發 繆人</p>	<p>場六天今院兩 三點四開加 王片笑情激儲金黃假雲出轟</p> <p>福家全</p> <p>賓貴加更衆觀，新全格級星巨 主領 繆人 貴石 鄭 許 演發 繆人 貴石 鄭 許</p>	<p>場四續粉 快餐車 萬基令健 府假你讓 探目明明 諸通心快</p> <p>我要打令</p> <p>得認勝甜莫一有有 項真到到停路熱齊 石有輝。性清香</p>	<p>場五天今 打令 要我</p> <p>午早 我後場四 蘭愛，點</p>	<p>場五天今院兩 快餐車 榮金 成洪 元 廣 龍 貴 主領 吳 廣 龍 貴 演發 吳 廣 龍 貴</p> <p>我要打令</p> <p>蘭度 羅 我 愛</p>	<p>映戲場五院兩 點四開加坪茂金</p> <p>快餐車</p> <p>請統將團選首假暑快明康健 演主衛輝彪元，寶金洪，龍成 度蘭羅愛我 四早場場好合 點點富寶早茂</p>	<p>場五天今 打令 我要</p> <p>美情 寶金 本 人地 洪 部 片 身華 拍 時 拍 時 時 時 時 時 時 時</p> <p>蘭愛，四早 度蘭羅愛我</p>	<p>映戲大戲天今 王笑激潮，城 片情，片情</p> <p>福家全</p> <p>顯藝片許 主領 文冠 冠 演發 文冠 冠</p>
<p>都銀·江珠 3 891137 7 2123941</p>	<p>洋南 5-737388</p>	<p>宇宙影都 K 820748</p>	<p>紅紅 K 820748</p>	<p>珠明·慶普</p>	<p>樂百·連海 K 678091</p>	<p>旋凱 H 451419</p>	<p>仔港香 H 551449</p>	<p>運好 K 7556810</p>
<p>速從看未。多無期映 作之極造華登術藝影電 演導繼性原職</p> <p>語物極南</p> <p>助事人動段一隊探深幽南</p> <p>場今銀 早油 場今珠 翠銀，早部 由脂，早江</p>	<p>映戲場五天今 蹟人的決段隊探南 片事動快熱一險程</p> <p>語物極南</p> <p>響舞體立比杜 繼性原職：演導</p> <p>子弟大四萬飛黃，錫夜午</p>	<p>場五天今 銀金登洲座滿線全 片質性立行 泰蘇 曼夫奇 傑成 絲章輝 利期 高里 高里 高里 深夜間名校頭流 為生</p> <p>語物極南</p> <p>度蘭羅愛我 四早場場好合 蘭愛，點 點點 點點 點點</p>	<p>場五天今 主芳羅姐牙西 元 成 寶 洪 演演銀紅，小 影 龍 金 金 蘭府府府府府 復文輝，製監 昌冠何，創製</p> <p>快餐車</p> <p>度蘭羅愛我 四早場場好合 蘭愛，點 點點 點點 點點</p>	<p>早請 然依况盛 天丈醋叩 重翻來命，喜劇，喜劇，喜劇 演主銀絲金莎若娜，亞摩利杜 頭頭年三錫牛 奇順點半十珠明 ！從細十，夜 觀野，點</p>	<p>天三後最限所約片 八九半七四五半兩半12 不宜宜 點，點，點，點，點 點連今早 點生早 點十</p> <p>天三後最限所約片</p> <p>劍神王霸 映四週 度蘭羅愛我，場夜午晚今澤海</p>	<p>演滿早場 場五天今 妻夫侃 笑劇命喜劇 演主亞蘇利杜</p> <p>全福家</p> <p>戲一四三 身晚三</p>	<p>映週二第 場點四開今 黃戲點點 主領 文冠 冠 演發 文冠 冠</p> <p>全福家</p> <p>戲一四三 身晚三</p>	<p>天三後最 奇魔域 神霸大 劍王 映四週 演主亞蘇利杜</p> <p>福</p> <p>片情，片情</p>

